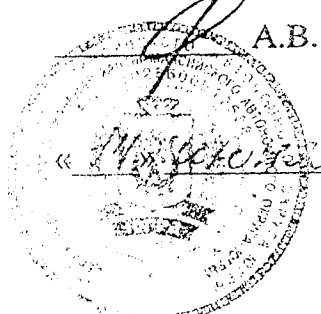



Директор  
Департамента здравоохранения  
Ханты-Мансийского  
автономного округа – Югры

Председатель  
Окружной организации  
Профсоюза работников  
здравоохранения  
Российской Федерации  
Ханты-Мансийского  
автономного округа – Югры

  
А.В. Филимонов

  
Г. Меншикова

  
«21» июня 2012 г.

  
«21» июня 2012 г.

## ОТРАСЛЕВОЕ СОГЛАШЕНИЕ

между Департаментом здравоохранения  
Ханты-Мансийского автономного округа - Югры  
и Окружной организацией Профсоюза работников здравоохранения  
Российской Федерации Ханты-Мансийского автономного округа - Югры  
по обеспечению социально-трудовых гарантий работникам отрасли  
на 2012 - 2015 годы

Настоящее Отраслевое соглашение прошло уведомительную регистрацию в Департаменте  
труда и занятости населения Ханты-Мансийского автономного округа – Югры

Регистрационный № 185083

Заместитель директора – начальник  
Управления труда Департамента  
труда и занятости населения  
Ханты-Мансийского автономного  
округа – Югры

  
В. А. Снисаренко

«21» июня 2012 г.

Ханты-Мансийск, 2012

# **ОТРАСЛЕВОЕ СОГЛАШЕНИЕ**

**между Департаментом здравоохранения  
Ханты-Мансийского автономного округа – Югры  
и Окружной организацией Профсоюза работников здравоохранения  
Российской Федерации Ханты-Мансийского автономного округа – Югры  
по обеспечению социально-трудовых гарантий работникам отрасли  
на 2012 - 2015 годы**

Настоящее Отраслевое Соглашение (далее – Соглашение) заключается в соответствии с Конституцией Российской Федерации, Трудовым кодексом Российской Федерации, Федеральным законом от 21 ноября 2011 года «Об основах охраны здоровья граждан в Российской Федерации», Федеральным законом от 12 января 1996 года № 10-ФЗ «О профессиональных союзах, их правах и гарантиях деятельности», Законом Российской Федерации от 19 апреля 1991 года № 1032-1 «О занятости населения в Российской Федерации», иными нормативными правовыми актами Российской Федерации и Ханты-Мансийского автономного округа – Югры с учетом положений Межотраслевого тарифного соглашения между Правительством Ханты-Мансийского автономного округа – Югры и Ассоциацией профсоюзных организаций работников бюджетных отраслей Ханты-Мансийского автономного округа – Югры на 2007 - 2009 годы, действие которого продлено на 2010 – 2012 годы, в целях защиты социально-трудовых и связанных с ними экономических прав работников государственной системы здравоохранения Ханты-Мансийского автономного округа – Югры.

## **1. Общие положения**

1.1. Сторонами настоящего Соглашения являются:

- Департамент здравоохранения Ханты-Мансийского автономного округа – Югры (далее – Департамент) в лице директора Филимонова Александра Вячеславовича;
- Окружная организация Профсоюза работников здравоохранения Российской Федерации Ханты-Мансийского автономного округа – Югры (далее – Профсоюз) в лице председателя Меньшиковой Оксаны Геннадьевны.

1.2. Соглашение является правовым актом, регулирующим социально-трудовые отношения, содержащим обязательство по установлению условий и оплаты труда, занятости и социальных гарантий между государственными учреждениями здравоохранения Ханты-Мансийского автономного округа – Югры (далее – учреждения, работодатели) и работниками этих учреждений (далее – работники), которые уполномочили стороны Соглашения разработать и заключить его от их имени.

1.3. Нормы настоящего Соглашения являются обязательными для всех учреждений, подведомственных Департаменту, и могут быть учтены при заключении коллективных и трудовых договоров в соответствии с действующим законодательством.

1.4. В коллективных договорах, заключаемых в учреждениях, могут устанавливаться дополнительные гарантии, расширяющие права и льготы работников за счёт внебюджетных средств учреждений.

1.5. Действие Соглашения распространяется на работодателей, представляемых руководителями учреждений, и работников, состоящих в трудовых отношениях с работодателями, указанными в пунктах 1.2. и 1.3. настоящего Соглашения.

1.6. Профсоюз, его территориальные, городские, районные и первичные профсоюзные организации выступают в качестве полномочных представителей работников, являющихся членами данного Профсоюза, при разработке и заключении коллективных договоров и соглашений, а также ведения переговоров по урегулированию социально-трудовых и связанных с ними экономических отношений, в том числе по вопросам оплаты труда, занятости, найма, увольнения (в т.ч. при сокращении штата и численности работников), охраны труда.

1.7. Стороны вносят вопрос о продлении настоящего Соглашения за три месяца до окончания срока его действия. Сторона, получившая от другой стороны письменное уведомление о начале переговоров, обязана в семидневный срок начать переговоры.

## 2. Общие принципы регулирования трудовых отношений

2.1. При решении вопросов в сфере трудовых отношений стороны согласовывают свои позиции на основе принципов социального партнёрства в соответствии с трудовым законодательством.

2.2. Стороны в пределах своей компетенции содействуют заключению территориальных, городских и районных соглашений, коллективных договоров в медицинских учреждениях Ханты-Мансийского автономного округа – Югры (далее – автономный округ), а также:

- оказывают консультативную и методическую помощь в заключении указанных выше соглашений и коллективных договоров;

- принимают согласованные меры по урегулированию индивидуальных и коллективных трудовых споров в учреждениях.

2.3. Работодатели представляют в соответствующие выборные органы

первичных профсоюзных организаций учреждений планы мероприятий по трудоустройству высвобождаемых работников в случаях реструктуризации учреждений, приводящей к высвобождению работников.

2.4. Стороны договорились, что работодатели или их представители в соответствии с трудовым законодательством учитывают мнение первичных профсоюзных организаций при принятии локальных нормативных актов, как указанных, так и не указанных в тексте настоящего Соглашения, в том числе следующих:

- Положения об оплате труда;
- Положения об аттестации рабочих мест;
- Правил внутреннего трудового распорядка;
- Графика отпусков.

### **3. Рабочее время и время отдыха**

3.1. Рабочее время регулируется в строгом соответствии с требованиями трудового законодательства, коллективными договорами, правилами внутреннего трудового распорядка.

3.2. Очередные отпуска работникам предоставляются в соответствии с требованиями трудового законодательства, согласно графикам, утверждаемым работодателями с учётом мнения соответствующего выборного органа первичной профсоюзной организации.

3.3. Дополнительные отпуска за вредные, особые условия труда, ненормированный рабочий день, работу в местностях приравненных к районам Крайнего Севера, и другие предоставляются работникам согласно действующим нормативным правовым актам и коллективным договорам.

3.4. Департамент и руководители учреждений учитывают мнение соответствующих профсоюзных органов при принятии локальных нормативных актов, которыми устанавливаются нормативы нагрузки (нормы труда).

### **4. В области оплаты труда**

В области оплаты труда и её тарифного регулирования Стороны считают приоритетными следующие направления:

- повышение уровня оплаты труда работников государственной системы здравоохранения автономного округа и приближение её размера к среднему уровню заработной платы в автономном округе;
- обеспечение роста реальной заработной платы работников на уровне не ниже 4 % в год;

- справедливая дифференциация оплаты труда между работниками различных профессионально-квалификационных групп, реализация принципа «Равная оплата за равный труд».

#### **Департамент:**

4.1. Реализует меры по повышению средней заработной платы работников учреждений с учётом необходимости сближения её уровня с уровнем средней заработной платы по автономному округу.

4.2. Гарантирует оплату труда в учреждениях в размере не ниже величины прожиточного минимума, сложившегося в автономном округе для трудоспособного населения, работникам, отработавшим месячную норму рабочего времени и выполнившим нормы труда (трудовые обязанности)

4.3. Принимает меры для своевременной и в полном объеме выплаты заработной платы работникам.

4.4. В период ухода работников в отпуска обеспечивает своевременное и полное финансирование оплаты отпуска в соответствии с действующим законодательством.

4.5. Проводит анализ изменения реальной заработной платы по отрасли, ежеквартально информирует Профсоюз о его результатах.

4.6. Учитывает мнение Профсоюза по вопросам оплаты труда и в установленные законодательством сроки направляет в адрес Профсоюза письменный ответ о результатах рассмотрения его мнения по указанным вопросам.

4.7. Обеспечивает условия для участия Профсоюза в обсуждении проектов нормативных правовых актов автономного округа, регулирующих вопросы оплаты труда в учреждениях, разработчиком которых является Департамент, в порядке, установленном трудовым законодательством.

#### **Профсоюз:**

4.8. Обеспечивает контроль соблюдения прав работников в части своевременности выплаты заработной платы, отпускных сумм, окончательного расчета в случае увольнения; социальных выплат.

4.9. Принимает непосредственное участие в рассмотрении трудовых споров.

4.10. Оказывает бесплатную юридическую помощь членам Профсоюза по вопросам трудового законодательства.

4.11. Участвует в контроле за установлением и выполнением норм нагрузки работников (в том числе для работ, выполняемых на условиях совместительства и совмещения должностей), включая проведение совместных с работодателями проверок по хронометражу рабочего времени, и дают обязательные к рассмотрению предложения при сокращении или увеличении штатной численности работников.

## **5. Охрана труда, создание нормальных условий труда**

В области охраны труда и экологической безопасности стороны определили в качестве основных следующие направления:

- обеспечение приоритета сохранения жизни и здоровья работников;
- соблюдение в учреждениях федерального законодательства и законодательства автономного округа об охране труда и окружающей природной среды с использованием собственных средств на создание безопасных условий труда и экологической безопасности;
- обучение руководителей, специалистов и рабочих учреждений по вопросам охраны труда, экологической и радиационной безопасности;
- профилактика профессиональных заболеваний.

### **Департамент:**

5.1. Содействует проведению аттестации рабочих мест по условиям труда в учреждениях.

5.2. Анализирует результаты расследования групповых, тяжёлых несчастных случаев и случаев со смертельным исходом в учреждениях.

5.3. Организует систему обучения и проверки знаний по охране труда и экологической безопасности руководителей и специалистов учреждений, уполномоченных представителей Профсоюза по охране труда.

5.4. Проводит периодическое обучение работников безопасным приёмам и методам труда посредством проведения за счет средств работодателей инструктажей по охране труда.

5.5. Осуществляет контроль за обеспечением своевременного предоставления учреждениями работникам спецодежды, спецобуви и других средств индивидуальной защиты в соответствии с установленными нормативами.

5.6. Контролирует проведение предварительных, при поступлении на работу

и периодических медицинских осмотров за счёт средств работодателей.

5.7. Осуществляет страхование работников от несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний по основаниям, предусмотренным законодательством.

5.8. Осуществляет контроль за планированием работодателями мероприятий по охране труда в коллективных договорах, соглашениях по охране труда.

5.9. Организует выполнение работодателями норм законодательства об охране труда.

5.10. Департамент и руководители учреждений учитывают мнение соответствующих органов Профсоюза при принятии локальных нормативных актов по охране труда, в том числе инструкций по охране труда.

5.11. Департамент и работодатели в соответствии с законодательством о труде обеспечивают бесплатную выдачу молока или равноценных пищевых продуктов работникам, занятым на работах с вредными условиями труда, установленными по результатам аттестации рабочих мест, в том числе работникам, имеющим контакт с потенциально заразными пациентами или потенциально заразным биологическим материалом, а также с вредными химическими веществами, содержащимися, в том числе в дезинфицирующих средствах, лекарственных препаратах и обладающими специфическим действием на организм человека (канцерогены, аллергены, вещества, влияющие на репродуктивную функцию, цитостатики, психотропные средства, антибиотики и т.п.), независимо от их концентрации, в течение не менее чем 50 процентов рабочего дня (смены).

#### **Профсоюз:**

5.12. Осуществляет общественный контроль за выполнением мероприятий по охране труда, предусмотренных в коллективных договорах, ставит вопрос о привлечении к ответственности должностных лиц за нарушение действующих норм по охране труда.

5.13. Защищает законные интересы работников, пострадавших при несчастных случаях на производстве, а также получивших профессиональные заболевания.

5.14. Создает совместно с работодателями комиссии по контролю за состоянием охраны труда в учреждениях и отрасли в целом.

5.15. Осуществляет обучение профсоюзного актива по вопросам охраны труда и законодательства о труде.

5.16. Оказывает практическую помощь в разработке инструкций по охране труда.

5.17. Добивается включения в коллективные договоры, соглашения мероприятий по улучшению условий охраны труда работников, дополнительных, по сравнению с законодательством, льгот и компенсаций работающим в неблагоприятных условиях.

5.18. Обеспечивает избирание в каждом учреждении уполномоченных (доверенных) лиц от Профсоюза по охране труда, организуют совместно с работодателями обучение указанных лиц.

## 6. Оздоровление

### Департамент:

6.1. Учитывает в смете учреждений средства в размере 10 % от фонда оплаты труда на выплату материальной помощи к отпуску на профилактику заболеваний и на социальную поддержку. Выплаты производятся в размере двух месячных фондов оплаты труда.

6.2. Учитывает в сметах доходов и расходов учреждений отчисления денежных средств профсоюзным организациям в размере не менее 0,15 процентов от объема ассигнований направляемых на фонд оплаты труда для проведения культурно-массовой и физкультурно-оздоровительной работы в коллективах учреждений в соответствии с коллективными договорами.

### Профсоюз:

6.3. Осуществляет реализацию спортивно-оздоровительных мероприятий, направленных на оздоровление работников.

## 7. В области гарантий и льгот

### Департамент:

7.1. Предусматривает в соответствии с законодательством автономного округа финансирование оплаты проезда один раз в два года к месту проведения отпуска и обратно работникам и не работающим членам их семей.

7.2. Рекомендует работодателям при формировании графиков отпусков учитывать целесообразность предоставления каждому из работников очередного оплачиваемого отпуска в летний период не реже чем один раз в три года и не чаще чем один раз в два года, за исключением тех работников,



которым в соответствии с федеральным законодательством ежегодный оплачиваемый отпуск предоставляется по их желанию в удобное для них время, а также предоставления ежегодного оплачиваемого отпуска работающим у одного работодателя членам семьи в одно время.

7.3. Разрешает единовременное премирование работников к юбилейным и праздничным датам при наличии обоснованной экономии по фонду оплаты труда. Порядок и условия премирования устанавливаются в коллективных договорах и закрепляются положением о премировании.

7.4. Разрешает следующие выплаты работникам:

- оплата проезда на похороны близких родственников (муж, жена, родители, дети), полнородных и неполнородных братьев и сестер;
- оказание работнику материальной помощи в случае смерти близких родственников (муж, жена, родители, дети) в размере 10 000 рублей;
- оказание материальной помощи одному из близких родственников работника (муж, жена, родители, дети) в случае смерти работника в размере 10 000 рублей;
- оказание работнику материальной помощи в случае пожара, произошедшего не по его вине в жилом помещении, являющимся местом его постоянного проживания, в размере 10 000 рублей.

7.5. Разрешает выплату одного месячного фонда оплаты труда отработавшим не менее 15 лет в государственных и муниципальных учреждениях здравоохранения, осуществляющих деятельность в автономном округе, работающим юбилярам, которым исполняется 50, 55 лет, в пределах обоснованной экономии по бюджетным средствам, и указанным выше юбилярам, которым исполняется 60, 65, 70 лет, за счет средств учреждений от предусмотренной их уставами деятельности, приносящей доход.

Выплата, предусмотренная настоящим пунктом, может быть произведена в течение календарного года, являющегося для работника юбилейным.

7.6. Разрешает выплату двух минимальных размеров оплаты труда, установленной в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре, неработающим юбилярам (55, 60, 65, 70, 75, 80 лет), отработавшим не менее 15 лет в государственных и муниципальных учреждениях здравоохранения, осуществляющих деятельность в автономном округе, и уволившимся из учреждений в связи с выходом на пенсию.

7.7. Выплаты, предусмотренные пунктами 7.4. и 7.6., устанавливаются в коллективных договорах в пределах обоснованной экономии по бюджетным

средствам или за счет средств учреждений предусмотренной их уставами деятельности, приносящей доход.

7.8. Принимает меры к обеспечению работников организаций учреждений здравоохранения негосударственным пенсионным страхованием.

7.9. Работникам на основании их письменных заявлений предоставляются краткосрочные отпуска без сохранения заработной платы в следующих случаях:

- в связи с вступлением в брак работника - 5 календарных дней;
- в связи со свадьбой родственника работника (дети, родители, брат или сестра) - до 3 календарных дней;
- в связи со смертью близких родственников (муж, жена, родители, дети, полнородные и неполнородные братья и сестры) без учета времени проезда к месту погребения - 5 календарных дней;
- в связи с рождением ребёнка (отцу) - 5 календарных дней;
- работникам, имеющим детей школьного возраста: если ребёнок впервые идёт в школу - 1 день (1 сентября) и на «Последний звонок» в связи с окончанием школы - 1 календарный день;
- в случае отсутствия периодов временной нетрудоспособности в течение календарного года - 2 календарных дня дополнительно к ежегодному оплачиваемому отпуску.

7.10. Департамент, а также работодатели в лице руководителей учреждений совместно с выборными профсоюзными органами принимают решение о выдвижении работников на присвоение им почётных званий, награждение ведомственными знаками отличия, почётными грамотами и ином поощрении их органами местного самоуправления и органами государственной власти.

#### **Профсоюз:**

7.11. Участвует в формировании социальных программ, направленных на создание условий, обеспечивающих достойную жизнь и свободное развитие человека, в которых одним из соисполнителей является Департамент, в разработке мер по социальной защите работников, а также осуществляет контроль за соблюдением законодательства в указанной сфере.

7.12. Оказывают бесплатную юридическую помощь членам профсоюзов по вопросам социальной защиты.

### **8. В области улучшения жилищных условий**

#### **Департамент:**

8.1. Иницирует необходимость строительства служебного жилья и общежитий для работников и выделения средств для этих целей.

## 9. В области гарантии занятости работников

### Департамент:

9.1. Не допускает массового (более 10% работающих) сокращения штатов работников учреждений, перевода их на неполный рабочий день или рабочую неделю.

9.2. При принятии решения о необходимости сокращения численности, штата работников учреждений, обеспечивает согласование работодателями данного решения с соответствующими выборными органами первичных профсоюзных организаций. Не позднее, чем за три месяца до сокращения численности, штатов работников, совместно с Профсоюзом разрабатывает меры по уменьшению численности работников, подлежащих увольнению, возможности трудоустройства работников, переобучения их новым профессиям.

9.3. Оказывает консультативную и правовую помощь представителям Профсоюза и работникам по вопросам трудовых прав и занятости населения.

9.4. Создает условия для возможности прохождения производственной практики студентам средних и высших учебных заведений готовящих специалистов в области здравоохранения.

### Профсоюз:

9.5. При разработке и заключении коллективных договоров обеспечивает включение в них положений о недопустимости высвобождения лиц предпенсионного возраста; лиц, в семье которых нет других работников с самостоятельным заработком; работников, получивших в данной организации профессиональное заболевание или трудовое увечье по вине работодателя, не создавшего необходимые условия охраны труда; работников, имеющих на иждивении детей.

9.6. Предоставляет бесплатные консультации, правовую помощь первичным профсоюзным организациям, членам Профсоюза по вопросам занятости.

9.7. Представляет интересы членов Профсоюза при ликвидации учреждений, сокращении рабочих мест, при разрешении трудовых конфликтов и принимает меры по защите их законных прав.

## 10. Гарантии прав профсоюзной деятельности

### Департамент:

10.1. Разрешает освобождение членов выборных органов первичных

организаций Профсоюза, не освобождённых от основной работы, для выполнения профсоюзных обязанностей в интересах работников, участия в качестве делегатов в работе созываемых Профсоюзом съездов, конференций, для участия в работе выборных коллегиальных органов Профсоюза, а также на время краткосрочной (до 7 календарных дней) профсоюзной учёбы сохраняет по их месту работы средний заработок.

10.2. Разрешает предоставление освобожденным профсоюзным работникам 3 дней дополнительного оплачиваемого отпуска в течение календарного года.

10.3. Департамент, работодатели предоставляют безвозмездно выборным органам первичных организаций Профсоюза помещения для проведения заседаний, хранения документации.

10.4. В учреждениях, численность работников которых превышает сто человек, обеспечивает безвозмездное предоставление работодателями в пользование выборным органам первичных организаций Профсоюза как минимум одно оборудованное, отапливаемое, электрифицированное помещение, оргтехнику, средства связи и необходимые нормативные правовые документы, а также предоставляет место для размещения «Профсоюзных уголков».

10.5. Гарантирует при наличии письменных заявлений работников, являющихся членами Профсоюза, ежемесячное бесплатное перечисление работодателями одновременно с выплатой заработной платы работникам профсоюзных взносов из заработной платы работников на счёта первичных организаций Профсоюза.

10.6. Обеспечивает ежемесячное перечисление работодателями, на которых распространяется действие настоящего Соглашения, по письменному заявлению работников, не являющихся членами Профсоюза, на счёта соответствующих первичных профсоюзных организаций денежных средств из заработной платы указанных работников на условиях и в порядке, которые установлены пунктом 1.3. статьи 43 Устава Профсоюза работников здравоохранения Российской Федерации и частью 6 статьи 377 ТК РФ (в размере, предусмотренном для перечисления членских профсоюзных взносов).

10.7. Содействует включению в коллективные договоры, соглашения заключаемые между работодателями и работниками, положений, предусматривающих условия освобождения членов выборных профсоюзных органов, не освобожденных от основной работы, для участия в мероприятиях, указанных в пункте 10.1. настоящего Соглашения, и порядок оплаты времени участия в данных мероприятиях.

10.8. Содействует тому, чтобы работодатели предусматривали в коллективных договорах возможность оплаты труда руководителей выборных органов первичных профсоюзных организаций соответствующих учреждений за счёт средств учреждений в размерах, установленных коллективными договорами.

10.9. Обеспечивает предоставление работодателями первичным профсоюзным организациям полной и достоверной информации, необходимой для заключения коллективных договоров, соглашений и контроля за их выполнением.

10.10. Приглашает председателя Профсоюза на аппаратные совещания, заседания коллегии Департамента, на которых он может присутствовать с правом совещательного голоса в случае включения в повестку вопросов социально-трудовых прав работников.

#### **Профсоюз:**

10.11. Оперативно рассматривает предложения и замечания работодателей.

10.12. Обеспечивает представительство интересов и защиту трудовых прав членов Профсоюза в судах, прокуратуре, органах государственной власти.

10.13. Осуществляет правовое обучение и инструктирование профсоюзного актива, оказывает консультационные услуги органам управления, руководителям учреждений.

10.14. Осуществляет контроль за выполнением социальных гарантий, соблюдением норм трудового законодательства и принципов социального партнёрства.

10.15. Оказывает материальную помощь членам Профсоюза при несчастных случаях, стихийных бедствиях, пожарах согласно решениям соответствующих первичных организаций Профсоюза.

10.16. Проводит экспертизу коллективных договоров на основании заявлений, поданных председателями первичных организаций Профсоюза.

### **11. Контроль за исполнением Соглашения**

11.1. Контроль за исполнением настоящего Соглашения осуществляется комиссией по регулированию социально-трудовых отношений в отрасли здравоохранения автономного округа (далее - Комиссия), а также руководителями учреждений и профсоюзными организациями.

Руководители учреждений и профсоюзные организации вправе обратиться в Комиссию по вопросам соблюдения условий Соглашения.

11.2. Комиссия осуществляет свою деятельность в соответствии с Регламентом комиссии по регулированию социально-трудовых отношений в отрасли здравоохранения автономного округа.

11.3. Стороны договорились, что в период действия настоящего Соглашения возникающие разногласия рассматриваются Двухсторонней комиссией.

11.4. Коллегиальные выборные органы Профсоюза (Президиум, Пленум Комитета) имеют право обсуждать на своих заседаниях информацию о ходе реализации настоящего Соглашения с приглашением на них руководителей учреждений и должностных лиц Департамента.

## 12. Заключительные положения

12.1. Настоящее Соглашение вступает в силу с момента подписания и распространяет свое действие на период с 1 июня 2012 года до 1 июня 2015 года (включительно).

Стороны вправе один раз продлить действие Отраслевого соглашения на срок не более трёх лет.

12.2. Каждая из сторон после подписания настоящего Соглашения разрабатывает план мероприятий, необходимых для реализации принятых обязательств.

12.3. Ни одна из сторон, заключивших Соглашение, не вправе в течение установленного срока его действия в одностороннем порядке прекратить выполнение принятых на себя обязательств.

12.4. В случае если одна из сторон выступит с инициативой о внесении изменений и дополнений в настоящее Соглашение, стороны обязаны рассмотреть это предложение в установленном порядке на заседании Комиссии, созываемом в течение одного месяца с даты получения другой стороной текста предлагаемых изменений и дополнений.

12.5. Настоящее Соглашение подписано 14 июня 2012 года в г. Ханты-Мансийске в двух подлинных экземплярах, каждый из которых имеет одинаковую силу.